

三重県・パラオ農業人材招へい事業委託業務仕様書

I 業務の目的

令和4年9月12日（月曜日）から令和4年9月18日（日曜日）までの間、三重県と友好関係にあるパラオ共和国から、農業人材（15名）を日本に招へいし、三重県内の農業研究機関等への訪問及び農業技術や農業人材への指導技術の研修、三重県とパラオの農業研究についての意見交換を行うため、招へいにかかる国際線航空券、国内移動、滞在等に必要な手配を行う。
※以下、招へい者（三重県）、被招へい者（パラオ側研修生）とする。

II 委託業務の内容

- 1 委託業務名
三重県・パラオ農業人材招へい事業委託業務

- 2 委託期間
契約の日から令和4年9月30日（金）まで

- 3 業務内容
以下の（１）～（４）の４つの業務を行うこと。

（１）国際線航空券、入国事前申請など入国にかかる手配

① 国際線航空券の手配

下記の２つの旅程について、指定する条件の航空券を手配すること。				
日時	出発地	到着地	手配数量	積算数量
9月12日 8時～11時 日本到着	コロール(ROR)	中部(NGO)	15人	15人
9月18日 8時～12時 日本出発	関西(KIX)	コロール(ROR)	15人	15人

- 時間の表示は24時間制によるものとし、現地時間である。
- 座席のクラスは全席エコノミーとする。
- 航空券の代金には、運賃のほか、税、燃油サーチャージ、施設等使用料、その他料金等、搭乗に際し必要な一切の諸費用を含めること。
- 8月25日(木)までにパラオ現地の被招へい者側の担当者にEチケットを送付すること。
- 渡航に関して、常に最新の情報を入手し、日本とパラオの入出国に関する条件に変更があった場合、速やかに委託者と協議し、変更に対応すること。

② 入国事前申請の手配

被招へい者の入国者健康確認システムへの登録及び入国事前申請に係る手配を行うこと。

- 被招へい者側の担当者と渡航に関する英語による連絡調整を行うこと。

(2) 国内移動、宿泊及び食事にかかる手配

別紙行程にて国内交通手段、添乗員、宿泊及び食事の手配を行うこと。

① 国内移動手段手配

移動用車両については、正座席を 25 席以上備え、スーツケース等の大型手荷物が積載可能なトランクスペースのついている中型車（マイクロバス等）を手配すること。（車両のみ、運転手の手配は不要。）なお、オートマチック車のみとし、ガソリン代、ETC 利用料金を含む。

- 9/17 はホテル駐車場もしくはホテル周辺で、9/18 は関西国際空港駐車場にてマイクロバスの駐車場を確保すること。

② 添乗員の手配

添乗員については、中部国際空港国際線到着口から国内移動手段（マイクロバス）に乗り込むまで、また出発日の関西国際空港到着から帰国便が出発するまでの間の手配を必須とする。

③ 宿泊先手配

被招へい者 15 名分の部屋（シングルユース）及び 1 泊朝食つきの手配を行うこと。

宿泊日	宿泊地	手配数量	積算数量	宿泊日別条件
9 月 12 日	三重県津市内	15 室	15 室	<1>
9 月 13 日	三重県津市内	15 室	15 室	<1>
9 月 14 日	三重県津市内	15 室	15 室	<1>
9 月 15 日	三重県津市内	15 室	15 室	<1>
9 月 16 日	三重県津市内	15 室	15 室	<1>
9 月 17 日	大阪府泉佐野市	20 室	15 室	<2>

- 手配数量にかかる宿泊施設を手配するが、積算数量にかかる代金のみ委託料に積算すること。
- 同一の宿泊地において連泊する場合は同一の施設とする。
- 手配数量の室は全て同一施設であることを原則とする。
- 1 室 1 名用のベッドを備えた禁煙シングルルーム（ダブルルームの 1 名利用でも可）とし、客室内に専用の浴室（シャワーのみでも可）及びトイレが付属すること。
- 客室内にエアコンを備えた施設とする。
- 客室内において無線インターネット接続（Wi-Fi）が無料で使用可能であること。
- 朝食内容については、被招へい者のアレルギーや食事制限に対応可能であること。

《宿泊日別条件》

<1>宿泊施設の場所は、JR 津駅から直線距離で 500m 以内にあること。

<2>宿泊施設の場所は、関西国際空港から直線距離で 15km 以内にあること。

④ 昼食、夕食については、別紙行程のとおり手配を行うこと。

- 食事内容については、被招へい者のアレルギーや食事制限に対応すること。また、県産食材の使用を考慮して施設等を選定すること。
- 16 日(金)の夕食については、三重県の学生と調理実習を行うため、30 名分の材料等（三重県産の野菜を必ず使用すること）を用意すること。メニュー、用意する材料については、後日三重県から指示をする。
- 被招へい者全員に各日 1 本ずつペットボトルの水を用意すること。

(3) 文化体験先入場券等の手配

文化体験見学先（伊賀流忍者博物館）の入場、ショー観覧、忍者衣装体験に係る手配を行うこと。

(4) 新型コロナウイルス感染症の感染防止対策

三重県の定める「新型コロナウイルス感染症拡大防止に向けた『三重県指針』(最新 ver.)」及び「三重県版外国人観光客受入れの手引き」に則った安全衛生管理、感染症対策を講じられた施設、食事等の手配を行うこと。添乗員の同行する範囲において、参加者が陽性者もしくは濃厚接触者であることが判明した場合は、保健所等の指導に従い、適切な措置を講じること。また、けが人や急病人発生時の対応等、行程中の安全性を確保すること。

4 納品物

ア 委託業務の実施結果を記載した「委託業務報告書」（原則として A 4 版・両面印刷）

1 部（提出時期：委託業務完了時）

イ その他 実施内容の説明に必要と思われる資料 1 部

5 納入場所

三重県 雇用経済部 国際戦略課 国際交流班

6 納入期限

令和 4 年 9 月 30 日（金）

7 業務実施上の条件

ア 委託業務の実施にあたっては、実施内容を三重県雇用経済部国際戦略課と協議しながら進めるものとする。

イ 上記の協議の結果、業務実施内容が変更となる場合がある。

ウ 業務実施内容の変更の結果、委託金額の増減があった場合は、委託業務の額の変更契約を締結することがある。

エ 委託期間内において、必要に応じて三重県との業務内容打ち合わせを実施し、業務の進捗状況及び今後の実施予定等を確認するものとする。

オ 旅行手配業務を行うにあたっては、旅行業法等の法令を遵守するとともに、必要な運営

管理を行うものとする。

8 受託者に求められる資格

「Ⅱ 委託業務の内容」の業務を行うために必要な、旅行業法（昭和27年7月18日法律第239号）に定める旅行業者の登録を受けていること。

9 不当介入に係る通報等の義務及びそれを怠った場合の措置

受託者は、業務の履行にあたって暴力団、暴力団関係者又は暴力団関係法人等（以下暴力団等という。）による不当介入を受けたときは、次の義務を負うものとする。

ア 断固として不当介入を拒否すること。

イ 警察に通報するとともに捜査上必要な協力をすること。

ウ 委託者に報告すること。

エ 業務の履行において、暴力団等による不当介入を受けたことにより工程、納期等に遅れが生じる等の被害が生じるおそれがある場合は、委託者と協議を行うこと。

受託者が前項のイ又はウの義務を怠ったときは、三重県の締結する物件関係契約からの暴力団等排除要綱第7条の規定により三重県物件関係落札資格停止要綱に基づく落札資格停止等の措置を講じる。

10 個人情報取扱に関する罰則事項

個人情報を取り扱う場合、委託を受けた事務に従事している者もしくは従事していたもの等に対して、個人情報の取扱いに係る関係法令に違反した場合には、罰則の適用があるので、留意すること。個人情報の取扱いについては別記「個人情報の取扱いに関する特記事項」を遵守すること。

11 その他

ア 成果物の著作権は三重県に帰属するものとする。

イ 業務を通じて取得した個人情報については、三重県の保有する個人情報として三重県個人情報保護条例の適用を受けるものとする。

ウ その他必要な事項は「三重県会計規則」の規定によるものとする。

(別紙) 三重県・パラオ農業人材招へい行程

日付	行程	移動手段	場所 (宿泊地)	委託事業
入国前				・入国事前申請 ・航空券手配
9/12(月) AM	コロール発 セントレア着	飛行機	パラオ 愛知	・空港到着～バス乗りこみまでの添乗員手配 ・食事（昼食）
PM	三重県庁訪問	マイクロバス	津 (津市)	・食事（夕食） ・宿泊先手配
9/13(火) AM	①【大学生、研究者】三重県中央農業改良普及センターでの見学、指導 ②【高校生】農業高校見学	①マイクロバス ②公用車	①松阪 ②四日市 (津市)	・食事（昼食）（①、②別） ・食事（夕食） ・宿泊先手配
PM	①【大学生、研究者】三重県中央農業改良普及センターでの見学、指導 ②【高校生】農業高校見学			
9/14(水) AM	①【大学生、研究者】三重県農業大学校、三重県農業研究所の見学、指導 ②【高校生】農業高校見学	①マイクロバス ②公用車	①松阪 ②津 (津市)	・食事（昼食）（①、②別） ・食事（夕食） ・宿泊先手配
PM	①【大学生、研究者】三重県中央農業改良普及センターの見学、指導 ②【高校生】農場見学			
9/15(木) AM	農業研究所伊賀研究室での見学、指導	マイクロバス	伊賀 (津市)	・食事（昼食） ・食事（夕食） ・宿泊先手配 ・入場券等手配
PM	伊賀流忍者博物館（文化体験）			
9/16(金) AM	三重大学訪問（生物資源学部にて講義、意見交換）	マイクロバス	津 (津市)	・食事（昼食） ・食事（夕食）※ ・宿泊先手配
PM	三重大学訪問（三重大学の学生と一緒に三重の野菜を使って調理実習、意見交換会を開催し、交流）			
9/17(土) AM	野菜直売所見学	マイクロバス	津	・食事（昼食） ・食事（夕食） ・宿泊先手配
PM	大阪へ移動		大阪 (泉佐野市)	
9/18(日)	関西空港へ移動 関西空港発	マイクロバス	大阪	・航空券手配 ・空港～帰国便
	コロール着	飛行機	パラオ	・出発までの添乗員手配

※9/12-9/18の全日程について国内交通手段を手配すること。

※16日の夕食については、調理実習とするため、その材料等30名分を手配すること。

※宿泊先手配の際は、すべて朝食付きで手配すること。